

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
факультет іноземної філології
кафедра англійської мови

1. Загальна інформація про курс

Назва курсу, мова викладання	Практичний курс англійської мови (мова викладання – англійська)
Викладачі	Барбанюк Олеся Олександрівна https://zarub-lit.kpnu.edu.ua/barbaniuk-olesia-oleksandrivna/
Профайл викладачів	Барбанюк О. О., кандидат філологічних наук, доцент кафедри германських мов і зарубіжної літератури
E-mail:	корпоративна поштова скринька barbanyuk@kpnu.edu.ua
Сторінка курсу в MOODLE	https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=8123
Консультації	Відповідно графіку консультацій

2. Анотація до курсу

Вивчення нормативної навчальної дисципліни «Практичний курс англійської мови» передбачено освітньо-професійною програмою підготовки фахівців першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за освітньо-професійною програмою Англійська мова і література спеціальності 035.041 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська), та передбачає розвиток мовних і мовленнєвих умінь та навичок з англійської мови (усне мовлення, аудіювання, читання та письмо) та готує до ефективного спілкування на міжнародному рівні.

3. Мета та цілі курсу

Метою вивчення навчальної дисципліни «Практичний курс англійської мови» є підготовка висококваліфікованих, вмотивованих, здатних до автономного підвищення своєї кваліфікації фахівців-філологів – перекладачів, у ході комплексної реалізації практичної, виховної, розвиваючої та професійної мети в процесі практичного оволодіння іноземною мовою.

Практична мета полягає у формуванні в студентів лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції, прищепленні їм практичних навичок в галузі письмового та усного перекладу та збагаченні їх словникового та фразеологічного запасу в різних жанрах та стилях письмової літературної мови.

4. Формат курсу

Стандартний курс (очний).

5. Програмні компетентності навчання

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов (ІК)

- Здатність бути критичним і самокритичним (ЗК 04)
- Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями (ЗК 05)
- Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел (ЗК 06)
- Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми (ЗК 07)
- Здатність працювати в команді та автономно (ЗК 08)
- Здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК 09)
- Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу (ЗК 10)
- Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях (ЗК 11)
- Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову, що вивчається, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя (СК 06)
- Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення (СК 11)

Очікувані результати навчання з дисципліни :

Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (ПРН 01)

- Організовувати процес свого навчання й самоосвіти (ПРН 03)

-Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності (ПРН 10)

- Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя (ПРН 14)

6. Обсяг і ознаки курсу

Найменування показників	Характеристика навчального курсу
	денна форма навчання
Рік навчання/ рік викладання	перший / 2021-2022
Семестр вивчення	Перший, другий
нормативна/вибіркова	нормативна
Кількість кредитів ЄКТС	14 кредитів ЄКТС
Загальний обсяг годин	420 годин
Кількість годин навчальних занять	208 годин
Лекційні заняття	
Практичні заняття	208 годин .
Самостійна та індивідуальна робота	212 годин
Форма підсумкового контролю	Екзамен (1, 2 семестр)

7. Пререквізити курсу

Передумови для вивчення дисципліни - шкільний предмет «Англійська мова».

8. Технічне й програмне забезпечення /обладнання

Вивчення курсу не потребує використання програмного забезпечення, крім загальноновживаних програм і операційних систем.

9. Політики курсу

Академічна доброчесність. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких подій – реагування відповідно до Положення.

Письмові роботи та усні презентації: короткі повідомлення за вказаною темою, лист на тему, яка передбачена навчальною програмою, есе чи коментар у рамках програмового матеріалу, який вивчається у цьому курсі.

Відвідання занять. Відвідування занять, оцінювання, відпрацювання пропущених занять та перескладання незадовільних оцінок здійснюється відповідно до «Положення про організацію освітнього процесу в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка» (затвердж. 30.08.2018 р., URL: <https://drive.google.com/file/d/1ZbMN35h-7ZSJBBOVvL2bTCaLtRbcQA86/view>). Зокрема, здобувачі освіти денної форми навчання зобов'язані відвідувати всі аудиторні заняття, крім тих випадків, коли неможливість їхньої присутності підтверджена відповідними документами. Пропущені заняття відпрацьовуються на консультаціях. Незадовільні оцінки, отримані під час семестрового контролю, а також відсутність оцінки через пропуск екзамену здобувачем освіти (з відповідним документом, що підтверджує неможливість бути присутнім на екзамені) перескладаються на консультаціях у визначені терміни ліквідації академічної заборгованості.

Література. Уся література, яку студенти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

10. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

Дата / кількість акад. год.	Тема, план	Форма заняття	Матеріали	Література Інтернет ресурси	Завдання, год	Вага оцінки (балів)	Термін виконанн я
50 год	1 семестр Змістовий модуль 1. APPEARANCE AND CHARACTER <u>The Queen of Hearth</u> Тема 1. The Black Sheep of the Family. Тема 2. Never Put Your Finger on the Skeleton in the Cupboard. Тема 3. Late Bloomers Let Their Hair Down. Тема 4. Cross Your Heart and Hope to Die. Тема 5. The Queen of Hearth. Тема 6. Sweet Sick Teens?	Практичні заняття	Відео- та аудіоматеріали, матеріали основного підручника	https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=8123	Переглянути відео/опрацюва ти текст із завданнями / опрацювати лексичний мінімум підготувати презентацію /підготуватись до тесту, диктанту	30	
48 год	Змістовий модуль 2. HOUSE AND DWELLING <u>Full House</u> Тема 1. Full House. Тема 2. Everything but a Kitchen Sink. Тема 3. No Room for Reception. Тема 4. A Bed of Roses. Тема 5. Soap Opera in Bath. Тема 6. As Safe as Houses	Практичні заняття	Відео- та аудіоматеріали, матеріали основного підручника	https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=8123	Переглянути відео/опрацюва ти текст із завданнями / опрацювати лексичний мінімум підготувати презентацію / підготуватись до тесту, диктанту	30	

54 год	2 семестр Змістовий модуль 1. MEALS. Pie in the Sky Тема 1. Why Don't we go to a Public House? Тема 2. The Offer on the Table. Тема 3. Let's not Mince the Words. Тема 4. Time to Bring Home the Bacon. Тема 5. A Fine Kettle of Fish. Тема 6. Couch Potatoes Go Bananas. Тема 7. Smart Cookies never Cry in their Beer. Тема 8. Goody-Goody's Noodle is as Thick as Pea Soup. Тема 9. The Dog it	Практичні заняття	Відео- та аудіоматеріали, матеріали основного підручника	https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=8123	Переглянути відео/опрацювати текст із завданнями / опрацювати лексичний мінімум підготувати презентацію /підготуватись до тесту, диктанту	30	
56 год	Змістовий модуль 2. EDUCATION. The School of Fish Тема 1. The British RazzleDazzle. Тема 2. The American Hocus-Pocus. Тема 3. American-British Even-Stephen Тема 4. The Degree HustleBustle Тема 5. The State-Private Mishmash Тема 6. The School of Fish.	Практичні заняття	Відео- та аудіоматеріали, матеріали основного підручника	https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=8123	Переглянути відео/опрацювати текст із завданнями / опрацювати лексичний мінімум підготувати презентацію /підготуватись до тесту, диктанту	30	

11. Система оцінювання та вимоги

Критерії оцінювання знань, умінь, навичок на навчальних заняттях

Рівні навчальних досягнень	Оцінка в балах (за 12-бальною шкалою)	Критерії оцінювання
Початковий понятійний	1	Студент володіє навчальним матеріалом на рівні засвоєння окремих термінів, мовних фактів без зв'язку між ними: відповідає на запитання, які потребують відповіді „так” чи „ні”.
	2	Студент не достатньо усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого, проте відповідає лише за допомогою викладача на рівні „так” чи „ні”; може самостійно знайти в підручнику відповідь.
	3	Студент намагається аналізувати на основі елементарних знань і навичок; виявляє окремі закономірності; робить спроби виконання вправ і завдань репродуктивного характеру; за допомогою викладача виконує прості вправи за готовим алгоритмом.
Середній репродуктивний	4	Студент володіє початковими знаннями, здатний виконати вправи і завдання за зразком; орієнтується в термінах, поняттях, визначеннях; самостійне опрацювання навчального матеріалу викликає значні труднощі.
	5	Студент розуміє суть навчальної дисципліни, може дати визначення окремих понять, категорій (однак з помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; виконує прості вправи і завдання за алгоритмом, але окремі висновки є нелогічними та непослідовними.
	6	Студент розуміє основні положення навчального матеріалу, може поверхнево аналізувати мовні явища, робить певні висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час виконання вправ і завдань за алгоритмом, послуговуватися додатковими джерелами.
Достатній	7	Студент правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими поняттями, встановлює причиннонаслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; самостійно користуватися додатковими джерелами; частково володіє термінологією.
	8	Знання студента досить повні для застосування вивченого матеріалу в стандартних ситуаціях; студент вміє аналізувати, робити деякі висновки; відповідь повна, однак з окремими неточностями; вміє самостійно працювати.
	9	Студент володіє основним матеріалом, вміє аналізувати і систематизувати інформацію, тлумачить лінгвістичні поняття, категорії; формулює правила; може самостійно опрацьовувати матеріал; має сформовані типові навички.

Високий творчо-професійний)	10	Студент володіє програмними знаннями та використовує їх у практичних ситуаціях; може визначати особливості мовних процесів; робить аргументовані висновки; використовує знання, аналізуючи різні мовні явища, процеси.
	11	Студент володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, аргументовано використовує їх; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності; спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; оцінювати різноманітні мовні явища, процеси.
	12	Студент має системні знання; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; схильний до системно-наукового аналізу явищ; уміє самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково-дослідною роботою; використовує різноманітні джерела інформації.

Поточний і модульний контроль				Іспит	Сума
Змістовий модуль 1 (30 балів)		Змістовий модуль 2 (30 балів)			
Поточний контроль	МКР1	Поточний контроль	МКР2		
15	15	15	15	40	100

Завершується вивчення дисципліни іспитом, оцінка якого визначається сумою балів, набраних за такі види робіт:

- ☐ на практичних заняттях(за два модулі) — від 18 (мінімально) до 30 (максимально) балів (за практичні одного модуля від 9 до 15); за 2 модульні контрольні роботи від 18 (мінімально) до 30 (максимально) балів (кожна робота модульна від 9 до 15);.
- ☐ іспит 24 (мінімально)-40 (максимально) балів.

Разом – 60(мінімально) 100 (максимально) балів.

Максимальна кількість балів, яку може отримати студент за результатами роботи на практичних заняттях складає 30 балів (по 15 балів за кожен з двох модулів) (за умови виконання всіх різновидів роботи, які передбачені планами практичних та лабораторних занять). Максимальний бал оцінки поточної успішності студентів на навчальних заняттях

- ☐ Оцінювання на навчальних заняттях для одного модуля переводяться у -бальну систему за формулою: $(\text{Сер. бал.} \times 0,05 + 0,4) \times 15$) Студент, знання, уміння і навички якого на навчальних заняттях за 12-бальною шкалою оцінено від 1 до 3 балів,

вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Студенту, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів. Поточну заборгованість, пов'язану з непідготовленістю або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, студент повинен ліквідувати. За ліквідацію поточної заборгованості нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).

12.Самостійна робота

“Практичний курс англійської мови” є дисципліною, спрямованою на практичне оволодіння англійськими вміннями й навичками. Основними формами самостійної роботи студентів є підготовка до практичних занять, що полягає у виконанні завдань самостійної роботи (домашнє читання та опрацювання текстів за тематикою модуля) й підготовці до різних видів контролю.

Перевірка виконаної самостійної роботи здійснюється на практичних заняттях відповідно до запропонованих форм, а саме: опитування, тести, виконання різних видів вправ, письмові експрес-контролі, усна коротка доповідь, презентація тощо.

Оцінювання самостійної роботи здобувачів вищої освіти відбувається в межах поточного контролю. З метою встановлення ефективності самостійного опрацювання певної навчальної інформації чи виконання завдань перевага надається фронтальному контролю знань на практичному занятті та різним видам тестового контролю. Кожен змістовий модуль завершується практичним заняттям, присвяченим опрацюванню текстів для домашнього та індивідуального читання.

Підсумковий рейтинг з кредитного модуля (дисципліни)

Рейтингова оцінка з кредитного модуля	Оцінка за шкалою ECTS	Рекомендовані системою ECTS статистичні значення (у %)	Національна залікова оцінка
90-100 і більше	A (відмінно)	10	зараховано
82-89	B (дуже добре)	25	
75-81	C (добре)	30	
67-74	D (задовільно)	25	
60-66	E (достатньо)	10	

35-59	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)		не зараховано
34 і менше	F (незадовільно з обов'язковим проведенням додаткової роботи щодо вивчення навчального матеріалу кредитного модуля)		

Список рекомендованої літератури

Основна література:

1. Черноватий, Карабан, І. Ю. Набокова, М. В. Рябих Практичний курс англійської мови. Частина 1. Підручник для студентів молодших курсів вищих закладів освіти (філологічні спеціальності та спеціальність “Переклад”). Вінниця, НОВА КНИГА, 2018. 336 с.
2. Readingforfun: навчально-методичний посібник для самостійної роботи / Діяконович І.М., Мельник І.В., Свідер І.А., Хохель Д. Ю. Кам'янець-Подільський, ‘Апостроф, 2020. 83 с.